



## Instrukcja obsługi pomp basenowych SWIM i pomp do hydromasażu JA



**UWAGA** przed przystąpieniem do użytkowania zapoznaj się z instrukcją obsługi. Ze względów bezpieczeństwa do obsługi urządzenia dopuszczone są tylko osoby znające dokładnie instrukcję obsługi.



**UWAGA** instrukcja obsługi stanowi podstawowy element umowy kupna-sprzedaży. Nieprzestrzeganie przez użytkownika zaleceń zawartych w instrukcji obsługi stanowi niezgodność z umową i wyklucza jakiegokolwiek roszczenia wynikające z ewentualnej awarii urządzenia będącej efektem niezgodnego z zaleceniami użytkowania.



Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.

## ZASTOSOWANIE:

Pompy SWIM przeznaczone są do cyrkulacji czystej wody basenowej w układach filtracyjnych.

Pompy JA przeznaczone są do cyrkulacji czystej wody w wannach z hydromasażem.



Urządzenie przeznaczone jest do pompowania czystej wody bez zawartości części stałych-szlifujących. Pompowanie wody zawierającej piach doprowadzi do szybkiego zużycia pompy i w konsekwencji do awarii. W takim przypadku naprawa będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym.



Zabrania się uruchamiania pompy bez wody – „na sucho”. Awarie spowodowane pracą pompy bez wody – „na sucho”, lub bez przepływu nie podlegają naprawom gwarancyjnym.



Urządzenie nie jest przystosowane do przepompowywania substancji żrących, łatwopalnych, o niszczących właściwościach lub wybuchowych (np. benzyna, nitro, ropa naftowa, itp.), produktów żywnościowych, słonej wody. Awarie spowodowane pompowaniem cieczy innych niż czysta woda nie podlegają pod naprawy gwarancyjne.

Maksymalna temperatura pompowanej wody wynosi 50°C.



Urządzenie nie jest przystosowane do pompowania wody zawierającej nadmierną ilość składników mineralnych powodujących odkładanie się kamienia na elementach pompujących. Użytkowanie w takich warunkach doprowadzi do przedwczesnego zużycia elementów roboczych pompy. W tym przypadku naprawa pompy będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym.

## INSTALACJA URZĄDZENIA:

Urządzenie powinno być zainstalowane w pomieszczeniu zamkniętym, wentylowanym na równej, poziomej płaszczyźnie. Pomieszczenie powinno być tak dobrane, aby urządzenie nie było narażone na dużą wilgotność, oraz mróz.



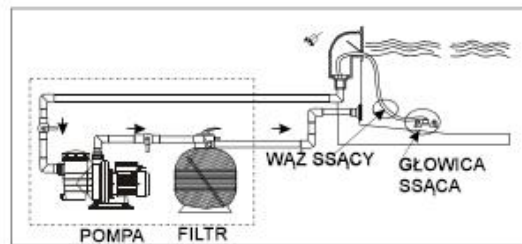
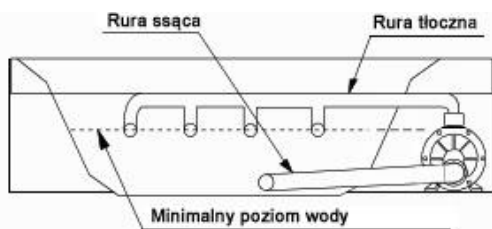
Maksymalny stopień wilgotności otoczenia w którym może pracować pompa wynosi 95%.

Niedopuszczalne jest narażanie urządzenia na wpływ czynników atmosferycznych (deszcz, śnieg). Eksploatacja w tych warunkach, przy zbyt dużej wilgotności może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem, lub doprowadzić do awarii silnika lub wyłącznika ciśnieniowego. W przypadku tego typu awarii ewentualna naprawa będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym.

Do pompy należy doprowadzić zasilanie 230V/50Hz posiadające uziemienie.

Należy połączyć rurę ssącą z króćcem ssącym pompy tak aby naprężenia z rur nie były przenoszone na pompę.

Pompa musi być zamontowana w miejscu w którym poziom króćca ssącego będzie poniżej poziomu lustra wody w zbiorniku z którego pompujemy jednak nie więcej niż 1,5m



Rura ssąca powinna być szczelna na całej swej długości. Ewentualne nieszczelności np. na połączeniach doprowadzą do zasysania przez pompę powietrza.

Przed uruchomieniem pompy napełnij dokładnie rurę ssącą i pompę wodą. Warunkiem bezproblemowego uruchomienia jest kompletne zalanie rury ssącej i części hydraulicznej pompy wodą.

**UWAGA!!** Uruchomienie pompy bez uprzedniego zalania wodą doprowadzi do zatarcia i zniszczenia plastikowych części pompującej. Może to również doprowadzić do zniszczenia silnika. W tych przypadkach naprawa urządzenia będzie możliwa tylko w trybie odpłatnym, nie gwarancyjnym.

### INSTALACJA ELEKTRYCZNA:

Sieć elektryczna z której urządzenie ma być zasilane powinno mieć dane znamionowe zgodne z danymi zawartymi na tabliczce znamionowej.



Wtyczka urządzenia musi być podłączona do gniazda z uziemieniem. Producent, oraz gwarant jest zwolniony od wszelkiej odpowiedzialności za szkody wyrządzone ludziom lub rzeczom wynikające z braku odpowiedniego uziemienia.



Żyłka żółto-zielona przewodu przyłączeniowego jest uziemiająca.



Sieć elektryczna, zasilająca powinna być wyposażona w wyłącznik instalacyjny, nadprądowy - silnikowy np. M611 zabezpieczający silnik przed przeciążeniem. Aby wyłącznik skutecznie zabezpieczał silnik przed przeciążeniem powinien być nastawiony na maks. prąd uzwojenia podawany w danych na tabliczce znamionowej.

Urządzenie może pracować bez takiego zabezpieczenia jednak w przypadku awarii spowodowanej przeciążeniem koszty naprawy ponosi użytkownik



Instalacja elektryczna, zasilająca musi być wyposażona w wyłącznik różnicowo-prądowy o znamionowym prądzie zadziałania  $I_n$  nie wyższym niż 30 mA. Producent, oraz gwarant jest zwolniony od wszelkiej odpowiedzialności za szkody wyrządzone ludziom lub rzeczom wynikające z zasilania urządzenia z pominięciem odpowiedniego wyłącznika.

### PRZECHOWYWANIE:



Pompę bezwzględnie należy chronić przed mrozem. Wszelkie uszkodzenia powstałe na skutek działania mrozu nie podlegają naprawie gwarancyjnej.

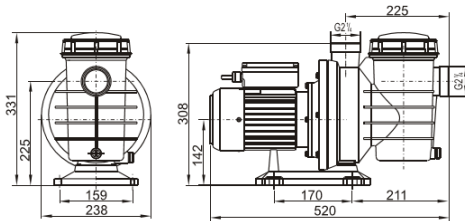
Jeżeli w sezonie zimowym urządzenie znajduje się w nieogrzewanym pomieszczeniu i nie będzie używane należy bezwzględnie je zdemontować i wylać znajdującą się w nim wodę.



## UTYLIZACJA URZĄDZENIA:

Zużyty produkt podlega obowiązkowi usuwania jako odpady wyłącznie w selektywnej zbiórce odpadów organizowanych przez Sieć Gminnych Punktów Zbiórki Odpadów Elektrycznych i Elektronicznych. Konsument ma prawo do zwrotu zużytego sprzętu w sieci dystrybutora sprzętu elektrycznego, co najmniej nieodpłatnie i bezpośrednio, o ile zwracane urządzenie jest właściwego rodzaju i pełni tę samą funkcję, co nowo zakupione urządzenie.

## DANE TECHNICZNE:



Model	Qmax (l/min)	Hmax (m)	Power(P <sub>1</sub> )		Power(P <sub>2</sub> )		Fitting size (mm)
			kW	HP	kW	HP	
SWIM025	195	7	0.37	0.5	0.25	0.33	48.5or50
SWIM035	255	10	0.55	0.75	0.37	0.5	
SWIM050	340	12.5	0.75	1.0	0.55	0.75	
SWIM075	370	15	0.9	1.2	0.65	0.85	
SWIM100	390	17.5	1.1	1.5	0.75	1.0	
SWIM150	470	18.5	1.5	2.0	1.1	1.5	

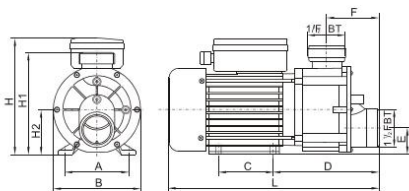
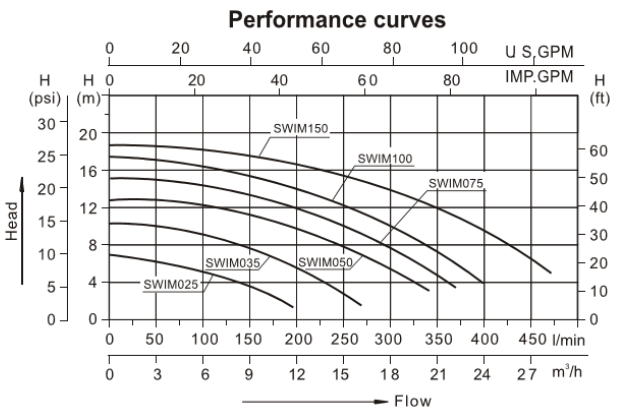
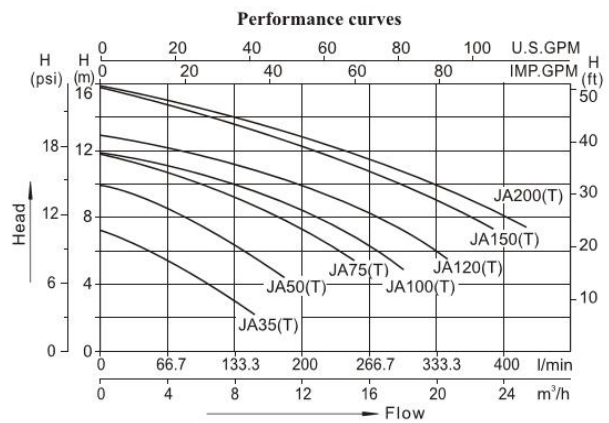


Fig.2

Model	Power (P <sub>1</sub> )		A	B	C	D	E	F	L	H	H1	H2
	kW	HP										
JA35(T)	0.25	0.35	100	152.5	80	164	32.5	89	317	183	168	63
JA50(T)	0.37	0.50	112	152.5	90	175	43.5	86	350	205	178	74
JA75(T)	0.55	0.75	121	186	90	218	48	120	405	215	211	90
JA100(T)	0.75	1.0	121	186	90	218	48	120	405	215	211	90
JA120(T)	0.90	1.2	121	186	90	218	48	120	405	215	211	90
JA150(T)	1.10	1.5	121	186	90	218	48	120	405	215	211	90
JA200(T)	1.50	2.0	121	186	90	218	48	120	405	215	211	90





Rok oznaczenia urządzenia znakiem CE.....  
(wpisuje sprzedawca z tabliczki znamionowej urządzenia)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/WE (Moduł A):

1. POMPY SWIM, JA
2. PHU Dambat, Gawartowa Wola 38, 05-085 KAMPINOS, POLSKA, e-mail:  
[biuro@dambat.pl](mailto:biuro@dambat.pl)
3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
4. Pompy z typoszeregu zawartego w punkcie 1.
5. Na podstawie ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemie zgodności (Dz.U. z 2016 r. Poz. 542) deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że pompy do który niniejszadeklaracja się odnosi, są wykonane zgodnie z następującymi dyrektywami i zawartymi w nich odniesieniach do norm zharmonizowanych:

– Dyrektywa MD Nr. 2006/42/WE

Zastosowane normy: EN 809:1998 + A1:2009

– Dyrektywa LVD Nr. 2014/35/UE

Zastosowane normy: EN 60335-1:2012+AC:2014, EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010

– Dyrektywa EMC Nr. 2014/30/UE

Zastosowane normy: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014

Gawartowa Wola 09.11.2019

Adam Jastrzębski

## KARTA GWARANCYJNA:

Poniższa karta gwarancyjna ważna jest tylko wraz z oryginałem dokumentu zakupu tzn. fakturą lub paragonem. Ponadto musi być potwierdzona przez sprzedawcę podpisem i pieczętką. Karta gwarancyjna bez załączonego oryginalnego dokumentu zakupu jest nieważna.

1. Gwarantem urządzenia jest PHU DAMBAT, adres serwisu 05-825 Adamów, Adamów 50, Park Panattoni.
2. Dla klientów posiadających oryginał dowodu zakupu w postaci paragonu fiskalnego, lub oryginał faktury okres gwarancji wynosi **24 miesiące**.
3. Gwarancja nie włącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
4. Gwarancja obejmuje bezpłatne usuwanie wad urządzenia powstałych w wyniku błędu w produkcji.
5. Warunkiem obowiązywania gwarancji jest przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
6. Gwarancja nie obejmuje:
  - Uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwej obsługi lub eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem i instrukcją obsługi
  - Uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych, których przyczyna tkwi poza urządzeniem, którego gwarancja dotyczy (np. uszkodzenia mrozowe, transportowe, pożar, powódź, itp.)
  - Uszkodzeń powstałych na skutek ingerencji w konstrukcję urządzenia osób nieupoważnionych przez gwaranta
7. Gwarancja traci ważność w przypadku:
  - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie zmian konstrukcyjnych dokonanych przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta
  - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie prób demontażu urządzenia przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta poza czynności dozwolone instrukcją obsługi
  - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek poprawek w karcie gwarancyjnej dokonanych przez osoby nieupoważnione przez gwaranta
  - Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek rozbieżności między wpisami w karcie gwarancyjnej a dokumentem zakupu.
8. Gwarancja obejmuje tylko urządzenia eksploatowane na terenie RP.
9. W przypadku wysyłki urządzenia do naprawy przez użytkownika:
  - przy wysyłkach urządzeń między innymi o wadze powyżej 20 kg gwarant pokrywa koszty transportu do serwisu. Przed wysyłką proszę skontaktować się z gwarantem w celu uzyskania informacji, którą firmą kurierską wysłać urządzenie (tel.22-6328609).  
Gwarant przyjmuje tylko przesyłki wysłane w usłudze standard. Przesyłki wysłane na koszt gwaranta przy zastosowaniu innej niż standard usługi nie będą odbierane. Gwarant nie odbiera przesyłek pobraniowych.
  - użytkownik powinien przygotować (zabezpieczyć) urządzenie do transportu tak aby nie uległo uszkodzeniu. Wszelkie uszkodzenia powstałe z winy klienta nie podlegają naprawie gwarancyjnej.
10. Poza warunkami gwarancji, kupującemu nie przysługują żadne odszkodowania.
11. W przypadku przysłania do serwisu sprawnego urządzenia nie podlegającego naprawie gwarancyjnej użytkownik może zostać poproszony o zwrot kosztów sprawdzenia urządzenia, oraz zwrot kosztów odesłania urządzenia z serwisu do użytkownika.
12. W przypadku nie uznania przez gwaranta uszkodzenia za zawinione przez producenta, użytkownik może zostać poproszony o zwrot kosztów transportu do serwisu i zwrot kosztów odesłania urządzenia do użytkownika.
13. Jeżeli użytkownik posiada adres e-mail prosimy o podanie go poniżej

Adres e-mail użytkownika:..... Podanie adresu przez użytkownika ułatwi komunikację z serwisem i może przyspieszyć naprawę

14. Kontakt do ogólnopolskiego serwisu tel/fax 22-6328609, e-mail: [biuro@dambat.pl](mailto:biuro@dambat.pl) Godziny pracy: poniedziałek-piątek 8.00-16.00

TYP URZĄDZENIA:..... NR.PRODUKCYJNY:.....

DATA SPRZEDAŻY (miesiąc słownie).....

PIECZĘĆ I PODPIS SPRZEDAWCY.....